



sviaments  
les pràctiques artístiques  
l'esfera pública

**SC - OUT**



# I'M STILL AN ARTIST I REFUGI

JUAN ANTONIO CEREZUELA

BLANCA FULLANA

[comissària]

A *ESC-OUT*, el plantejament de l'artista Juan Antonio Cerezuela parteix d'un diàleg entre dos projectes estretament relacionats entre si, *I'm Still an Artist i Refugi*; dues obres que estableixen una reflexió al voltant del context artístic, els marges de l'art i la precarietat professional existent. En totes dues apareix la idea de recorregut, de desterritorialització i de fugida, aspectes que sucumbeixen al propi àmbit.

*I'm Still an Artist* proposa fer una marxa per l'espai públic consistent en el trasllat d'un llenç blanc de 3 x 2 metres, portat per dos *performers*, en què a gran escala es pot llegir «I'M STILL AN ARTIST»; una postura de resistència *en i des de* l'art que comporta una reflexió *per se* sobre la constància i persistència de l'artista enfront de les adversitats. L'acció simula el trasllat d'una obra artística d'un punt a un altre (potser entre un estudi i una galeria o un museu), alhora que el missatge contingut en la mateixa obra pot també ser interpretat com una declaració personal de l'artista en el moment explícit de la trobada amb el món exterior.

Mentre que *I'm Still an Artist* planteja una sortida del context artístic que busca trobar el seu lloc en l'àmbit públic per finalment recollir-se a la sala d'exposicions, *Refugi* planteja una fugida, responent a una necessitat de recerca d'un lloc fora de perill, un lloc d'aïllament, un parèntesi situat en un espai de trànsit, no expositiu, dins de la mateixa institució artística.

La instal·lació *Refugi* es troba semi-amagada en una mena de «caminar cap enfora» (*Ex hodos*), en un èxode del discurs artístic mateix. Un territori proper a l'artista que novament s'arriba a interpretar de forma ambivalent en tensió i equilibri entre allò personal i allò públic.

En *ESC-OUT*, el plantejament del artista Juan Antonio Cerezuela parte de un diálogo entre dos proyectos estrechamente relacionados entre si, *I'm Still an Artist y Refugio*; dos obras que establecen una reflexión en torno al contexto artístico, los márgenes del arte y la precariedad profesional existente. En ambas aparece la idea de recorrido, de *desterritorialización* y de fuga, aspectos que sucumben al propio ámbito.

*I'm Still an Artist* propone realizar una marcha por el espacio público consistente en el traslado de un lienzo blanco de 3 x 2 metros, porteado por dos *performers*, en el que a gran escala se puede leer «I'M STILL AN ARTIST»; una postura de resistencia *en y desde* el arte que conlleva una reflexión *per se* sobre la constancia y persistencia del artista frente a las adversidades. La acción simula el traslado de una obra artística de un punto a otro (quizás entre un estudio y una galería o un museo), a la vez que el mensaje contenido en la misma obra puede también ser interpretado como una declaración personal del artista en el momento explícito del encuentro con el mundo exterior.

Mientras *I'm Still an Artist* plantea una salida del contexto artístico que busca encontrar su lugar en el ámbito público para finalmente recogerse en la sala de exposiciones, *Refugio* plantea una fuga, respondiendo a una necesidad de búsqueda de un lugar a salvo, un lugar de aislamiento, un paréntesis situado en un espacio de tránsito, no expositivo, dentro de la propia institución artística.

La instalación *Refugio* se encuentra semi-escondida en una especie de «caminar hacia el afuera» (*Ex hodos*), en un éxodo del propio discurso artístico. Un territorio próximo al artista, que nuevamente se llega a interpretar ambivalentemente en tensión y equilibrio entre lo personal y lo público.

In *ESC-OUT*, Juan Antonio Cerezuela's approach stems from a dialogue between two closely related projects, *I'm Still an Artist and Refuge*; two works that establish a reflection on the artistic context, the margins of art and the existing professional precariousness. In both works, the idea of itinerary, deterritorialisation and escape appear; aspects that succumb to the context in itself.

*I'm Still an Artist* proposes a march through public spaces consisting in the transportation of a white 3x2 metre canvas, carried by two performers, on which "I'M STILL AN ARTIST" can be read; a stance of resistance in and from art that entails a reflection *per se*, about the constancy and persistence of the artist in the face of adversity. The action simulates the transfer of an artistic work from one point to another (perhaps between a studio and a gallery or a museum), while the message contained in the work itself can also be interpreted as a personal statement by the artist in the explicit moment of the encounter with the outside world.

While *I'm Still an Artist* proposes a departure from the artistic context that seeks to find its place in the public sphere, ultimately ending up in the exhibition hall, *Refuge* poses an escape, responding to a need to search for a safe place, a place of isolation, a parenthesis located in a space of transit, not exhibitory, within the actual artistic institution.

The *Refuge* installation is semi-hidden in a kind of "walk out" (*Ex hodos*); in an exodus from the artistic discourse itself. A territory close to the artist, that once again can ambivalently be interpreted as the tension and balance between the personal and the public.





*I'm Still an Artist*

Llenç s/ bastidor: 182 x 306 cm

Videoprojecció: Loop 20 min

2018

Performance: *I'm Still an Artist*

Agraïments: Daniel Canan, Nacho Díaz, Marina García Luc, Carlo Mò y Factoria DiMò, Mattia Russo y Asier Suescun

19.01.2019

*Refugio*

Estructura de fusta: 150 x 150 x 120 cm

Panells fonoabsorbents,  
aïllant acústic i metrònom

Impressió làser color i llenç de 25 x 25 cm  
retolat més llanterna.

2018



VALENTINA ALVARADO MATOS  
RICARD CASABAYÓ  
JUAN ANTONIO CEREZUELA  
CARMEN DE AYORA  
DANIEL DE LA BARRA  
JUAN DAVID GALINDO GUARÍN  
MARLA JACARILLA  
WIOITYUWOITYUO  
GUILLERMO MORENO MIRALLAS  
MARINA RUBIO  
CARLOS VÁSQUEZ MÉNDEZ  
TAMARA ZAITSEVA

